



Internationales  
Begegnungszentrum  
Friedenshaus e.V.

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt **Sprachmittler:innen auf Honorarbasis/Übungsleiter:inpauschale (15€/h)**

im **Projekt 'Migra-Family. Beratung und Bildung für Familien mit Flucht- und Migrationsgeschichte'**

für die Sprachen: Arabisch, Dari, Französisch, Kurmancî, Russisch, Somali, Spanisch, Tigrinya, Türkisch

### **Stellenbeschreibung:**

Das Internationale Begegnungszentrum Friedenshaus e.V. ist ein gemeinnütziger Verein und richtet seinen Fokus in den verschiedenen Arbeitsbereichen schwerpunktmäßig auf Menschen mit Zuwanderungsgeschichte.

Gefördert vom Kommunalen Integrationszentrum der Stadt Bielefeld, stellt das Projekt zugewanderten und geflüchteten Familien kostenlose psychosoziale (systemische) Beratung sowie bedarfsorientierte Bildungsangebote zu familienspezifischen Themen an. Insbesondere richtet sich das Angebot an Alleinerziehende und Mehrkinderfamilien, die (noch) geringe Deutschkenntnisse haben.

### **Das sind deine Aufgaben:**

- Sensible Übersetzung in psychosozialen Beratungsterminen von Familien(mitgliedern)

### **Das bringst du mit:**

- C1-Sprachniveau auf einer der o.g. Sprachen sowie Deutsch
- Kulturelle Sensibilität und Empathie
- Identifikation mit den Zielen des IBZ
- Teamfähigkeit
- Wünschenswert wären Erfahrungen in der Sozialen Arbeit mit Menschen mit Zuwanderungsgeschichte
- **Das sind deine Vorteile:**
- Ein spannendes und abwechslungsreiches Arbeitsfeld
- Mitarbeit in einem jungen internationalen Team
- Einblicke in die psychosoziale Arbeit

### **Wir haben dein Interesse geweckt?**

Schicke ein kurzes Anschreiben und deinen Lebenslauf

**bis zum 15.11.2024 per E-Mail an:**

Jana Snitko

**Projekt Migra-Family:Beratung und Bildung für Familien mit Migrations- und Fluchtgeschichte mit Migrationsgeschichte**

0521/5219035 - j.snitko@ibz-bielefeld.de

Vielfalt ist die Basis unserer Einrichtung. Wir begrüßen alle Bewerbungen – unabhängig von Herkunft, Geschlecht, sexueller Orientierung, Nationalität, Religion/Weltanschauung, Alter, körperlichen Fähigkeiten und Identität. Wenn Sie rassistisch, antisemitisch, islamfeindlich, frauenfeindlich oder queerfeindlich sind oder andere diskriminierende Anschauungen vertreten, sind wir nicht der richtige Arbeitgeber für Sie.